

7
ноябрь
1939 ар
№ 97
6-тй арзэ потэ
Дуныз 5 коп.

Сталин

ВКП(б)-лэн УАССР-ысь Ян-Бодьинской Райномезлэн но Райсполкомлэн органы

Редакциялэн
адресэз:
УАССР,
с. Як-Бодья

Дано мед луоз СССР-ысь Великой Октябрьской революцилэн XXII годовщинаез!

ВЕЛИКОЙ ВСЕНАРОДНОЙ ПРАЗДНИК

Асьме странаын Советской власть установить каремлесь 22-тй годовщинаез СССР-ысь свободной калык бадзын гордостен пумита. Великой Октябрьской социалистической революция трудящейся человечестволы виль шудо улонэ сюрес усьтиз.

Великой социалистической революция, кудыз асьме странаын совершиться кариськиз 22 ар талэз азыло, не только пазгыз но и пориз выжыеныз ваньзэ сое, ма бордын кутыськыса улыз эксплуатацилен но гнетлен мирез,—со ваньмыз пблысь кукке орчылэм революциослэсь оказаться кариськиз самой созидаательноен. Со сайкатыз улонэ секыт зибет улын улысь народной массалэсь неиссякаемой творческой кужымзэ, со вильдиз муз'емез, со кылдытыз вильзэ, трудлы социалистической отношении, со будэтыз виль адымности—коммунистической обществолэсь активной но сознательной строительсёсь.

Туэ арын орчтем ВКП(б)-лэн XVIII-тй с'ездэз лэсьтиз синмаськомон итог'ёс СССР-ын социалистической строительстволы. Ляб, куанер но бере кылемысь асьмелэн странаы превратиться кариськиз великой могущественной социалистической государстволы. Сталинской пятилеткаослэн ар'ёсы кустын СССР-ын кылдытэмын мощной индустрия, кудыз передовой современной техникалэн основаез вильны перестроить кариз народной хозяйстволэсь вань отраслэсэ, асьмелэсь сухопутной но морской вооруженной кужым'ёсмес дйсаз стален но бронен. Сельской хозяйствоез коллективизировать каронэн гениальной Сталинской программа вормиз. СССР обладать каре дуннеын самой крупной механизированной сельской хозяйствоен.

СССР-ын основном осуществит каремын коммунизм-лэн нырыетй фазаз—социализм. Асьмелэсь странамес развивать каронын куиньметй пятилетка усьтиз виль полоса—бесклассовой социалистической общество лэсьтонэз быдэстон но социализмьсь пумен коммунизме выжон полосае.

Аслаз общественной но политической развиениез асьмелэн странаы пык'яське рабочийёслэн, крестьян'ёслэн, интеллигенцилен единой трудовой фронтэзлэн адзылымтэ сплоченизы вилэ, юн, тйянтэм, калык'ёслэн братской содружествозы вилэ, дуннеын самой демократической Сталинской Конституция вилэ.

Социалистической строительстволэн узыр но яркой вормем'ёсызлэсь летописьэ

гожтиз 1939 ар солэн самой синмаськомон страницаосыз пблысь одйгзэ. Со вал бадзымесь хозяйственной, политической но культурной достиженослэн аренызы. Туж жог развиваться кариськиз советской социалистической промышленность. 1939 арлэн нырысь одйг полугодиез кустын промышленность сётиз сомында продукция, кбля сётиз быдэс 1933 ар кустыч. Синмаськомон, что вань промышленной наркомат'ёс исключениятэк продукцилэсь выпускэс будэтйзы.

Та вормон'ёслы бжыт бз юртты быдэс странаын вблмем Куиньметй Сталинской Пятилеткалэн нимыныз нимам социалистической соревнованиё. Асьме странаын котькуд выдающийся событие соревнованилэсь виль тулкымзэ, стахановской трудлэсь виль вормон'ёсэс вызыват каре. Партилен XVIII-тй с'ездэз, асьмелэн дблестной Красной Армилен аслэсьтиз освободительной миссияз Западной Украинаы но Западной Белоруссиын быдэстын понна гравидэ вамен выже-мез и, наконец, великой Октябрьской годовщиналы дасьяськон—ваньмызлы та событиослы страна отвечать кариз социалистической соревнованилен кужмо жутско-нэныз, производственной план'ёсты мултэсэн быдэстыса. Сю сюрес'ёсын тонна эгыр, металл, сю сюрес'ёсын метр ткань, туж кулэ луись миллионэн манет'ёслы машинаос но вуз'ёс асьмелэн странаы социалистической соревнование вамен планилэсь мултэсэн басытиз.

СССР-ын туэ октэмын-калтэмын обильной сталинской урожай. Асьмелэн социалистической сельской хозяйствомы ялан трос матэ вуз 7—8 миллиард пуд урожай сярсь сталинской лозунгез быдэстонэ. Колхозной стройлэн бадзымесь вормем'ёсыз басытиз исключительно яркой но наглядной отражение Всесоюзной сельскохозяйственной выставканы.

Та всемирно-исторической вормем'ёс советской патриот'ёслэсь сюлэм'ёсэс гордостен тырмыто. Советской калык гордиться кариське аслаз несокрушимой большевистской партиеныз, аслаз правительствоеныз, аслаз великой Сталинэныз, кудызлэн мудрой кивалтонэз странаез жутыз политической, хозяйственной но культурной мощлэн мировой высотаяз. Советской калык гордиться кариське аслаз героической Красной Армиеныз.

Орчтем ар ознаменоваться кариськиз асьме странаын гигантской идейной жутско-нэныз, жутско-нэныз, кудыз вызыват каремын „ВКП(б)-лэн

историческыи Краткой курсэныз“. Та книгаез асьме странаын ваньмыз ярато, ибо солэн теоретической богатство-еэлен бадзым кужымзэ, солэн изумительной цельностью но ясностью, солэн железной логикаез шбдйське солэн творещезлэн, асьме дырлэн величайшой теоретикезлэн Сталин эшлэн гениез. Та великой книга вблдемын 15 миллион экземпляр. Одйг марксизмской книга но бз басыти на сыдэ пасыкты распротраение! Котькулэсь но асьме странаын марксизм-ленинизмлэн идеосызлэн значениез жутымын, как вькогда асьмелэн развернуть каремын коммунизмлэсь великой идеяосэс пропагандировать карон.

Великой октябрьской социалистической революциен усьтэм сюрес кузя Советской калык спокойно но оскыса мынэ. Юнма социалистической строй, будэ великой советской демократия. Трудящейёслэн депутат'ёсылэн интымы Совет'ёсазы луоно быр'ён'ёс массалэсь эшшо но вилэ жутозы политической но производственной активностью, и эшшо одйг пол возматозы быдэс дуннелы социализмэн странаезлэсь величизэ.

Асьмелэн калыкмы тодэ и котьку тодаз возэз аслаз великой вождезлэсь но дышетйсьезлэсь Сталин эшлэсь политической бдительность сярсь указанизэ, со сярсь, чтобы луоно котьку мобилизационной даслыкын, чтобы нокычэ случайностьёс асьмеды врасплох застат медаз каре...

Ленинлэн—Сталинлэн великой партиезлэн вормонтэм знамязы улын Советской Союзьсь калык'ёс мед лыктозы могущество но славае, шудо но шумпотонэ улонэ. Та знамяос улсын соос лыктозы коммунизмлэн виль вормон'ёсаз.



СССР-лэн Верховной Советэзлэн нырысетй созывезлэн Внеочередной Витетй Сессиезлэн итог'ёсызы сйзем митинг

(Районной митингын кутэм резолюциясы)

Ми рабочийёс, служащыйёс, колхозник'ёс но интеллигенция СССР-ысь Верховной Советэзлэн нырысетй созывезлэн Внеочередной Витетй Сессиезлэн итог'ёсызы сйзем митинге люкаськыса, целиком но полностью приветствовать кариськом Советской правительстволэсь внешней политикаез но мирлэсь политикаез.

Ми озым ик приветствовать кариськом СССР-лэн Верховной Советэзлэн 5-тй Внеочередной Сессиезлэсь решениез Западной Украинаы но Западной Белоруссиысь территорияез но калыкез СССР-лэн составаз пыртон сярсь, кудыз решение являться кариське Великой Советской странаысь калык'ёслэсь волязэс быдэстонэ но Западной Украинаысь но Западной Белоруссиысь калык'ёслэсь волязэс быдэстонэн.

Ми оскиськомы, что Советской правительство мирлэсь политикаез сохранять карыса, Западной Украинаысь но

Западной Белоруссиысь калык'ёслэсь политической но культурной уровенязэ СССР-ысь калык'ёслэн политической но культурной уровенязы дорозь жутымы понна котькычэ ужрад'ёс кутоз шуыса.

Ми митинге люкаськем'ёс обязатся кариськыськом эшшо вилэ жутымы производственной трудлэсь производительностьэ, аслаз постад честно но самоотверженно ужаны.

Основной задачаен ми азымы ужпум пунктськомы трудящейёслэн депутат'ёсылэн интымы Совет'ёсазы быр'ён'ёслы образцово дасьяськымы но сое орчтыны, та вопросэз колхоз'ёсын но предприятияын хозяйственной задачаосты быдэстонэн герзаса.

Дано мед луоз Советской правительство но солэн главаез Молотов эш!

Дано мед луоз коммунистической партия!

Дано мед луоз Великой Сталин!

Валаса умой утылтйсько

Мон вордски 1907 арын Прыч гуртын. Муми вазь кулэмен, 1922 арын кошки Пислелгуд гуртэ, бабушкае доры. Со дырысен улйськони татын.

Колхозэ пырымь 1934 арын. Одйг ар пала ужаса 1935 арын монэ выдвинуть каризы парсь утылтйсь луыса ужаны. Нырысь араз ужакум парсьёс востэтэсен фермалэсь сйль тырон планзэ гинэ но мукет пудо живот'ёсын тыроно луылым.

Али фермамы туссэ кокак воштити ни. Мон фермае ужаны пырыкум отын 70 йыр парсьёс ке ляд'ясько вал, али отын 120 йыр пала ни. Соос ваньзы чебересь.

Кылем арын мон 10 муми парсьёсты утылтй. Соослэсь котькудйзлэсь шорлыдын 20 деловой парсьи басытны обязательство басыти. Сое мон уж вилы но азиялык быдэсты. Одйг муми парсьлэсь 22 деловой парсьи басытны быгати.

Туэ Всесоюзной сельскохозяйственной выставкае ветлыса, парсьёсты утёны аслэсьтым тодонме виль опытан узырмыти. Со опытэз уже кутыса, ми фермаын ужасьёс 1940 арын но выставканы участвовать карон понна нюр'яськыны выламы обязательство басытмы.

А. Т. Нинитина.
„Активист“ колхоз.

Ленинлэн—Сталинлэн воринонтэн знамя улазы

Туннэ, со нуналлэн истрической годовщинаяз, кукле социалистической революцилен горд змязез дунне вылын тбланы кутскиз, вань советской калыллэн вниманиез направить каремын вал нырысь ик Ленинлэн—Сталинлэн партиез шоры, калыклэн великой вождез, трудящей—Сталин эш шоры. Асьме странаысь трудящейс та нимысь аджэ революционной марксизмлэн общетворениезлэсь вань мудростьсэ, рабочей класслэн мужественной революционной нюр'ясконээлэсь вань героиказэ. Сталин—со туннэ Ленин.

Киысь кие революцилен кык великой гениосыз—Ленин но Сталин—строить каризы кунинь дас ар'эслэсь но трос большевик'эслэсь партизэс, закалать каризы сое, поттызы сое ву улысь вань чарпаос пыртй, кунинь революциослэн тыл'эссы пыртй. Та славной партия мировой историей нуиз выль сюрес кузя. Асьмелэн прекрасной родинамы та сюресэз возматэ—вань человечестволэн со азыпалаз...

Со вал июне 1917 арын. Мынэ вал Совет'эслэн нырысетй с'ездзы. Трибуна вылын Церетелли меншевик. Буржазиялэн та агентэз вера, что та вакытэ Россиян өвёл политической партия, кудйз быгатоз ас княз властез басытыны.

Солю ответ залчн юн кескыса кыл'эскиз:—вань сыче партия!

Со вал Ленинлэн голосэз. Огненной кыл'эсыз прозвучать каризы призывной набат кадь социализмлэн друзьясыз понна но похоронной звон кадь дуннеез отживать карис'эс понна.

Ленинской кыл луиз действительностен. Большевик'эслэн партизы азинлыкко нуиз трудящейсёты капитализмез пазыгонэ, — великой Октябрьской социалистической революция вормиз.

1917 арын Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэн действительностез пыриз человечестволэн историз, солэн яркыт страницаосыз пблысь одйгез кадь. Асьмелэн партиямы, марксизмлэн—ленинизмлэн учениеыз кивалт'эскиз, общественной развитилэсь мынэмзэ научно адзыса, луиз исторической развитилэн основной фактореныз. Марксизмлэн—Ленинизмлэн идеясыз овладеть каризы массаосын, луизы гигантской масштаблэн материальной кужымыныз, кужымыныз, кудйз быгатыз бадзым странаез валлань пблысь берыктыны.

Ленинлэн апрельской тезис'эсыз яркыт прожекторен возматизы калыкы социалистической вормонэ мын сюресэз. Эмиграциясы Ленинлэн вуэмээлэсь азыло эшшо Сталин эш, соку гинэ Туруханской ссылкаысь вучса, кукле со келяны вал аслаз вить пол пегземеэ бере, ориентировать кариз рабочий классэз Совет'эсын властез завоевать каронлы. Озы, 1917-тй арлэн нырысетй нунал'эсаз ик Ленин но Сталин рабочий классэз направлять карылды революционной нюр'ясконэ.

Кукле Керенскийлэн ищейкаосыз охотиться карис'эски-

зы Ленин сьбыри, кукле Владимир Ильичлы ватсконо луиз подполье, солэн верной другез Сталин эш кивалтй партилен куатетй с'ездэныз, вооруженной восстание дасяса. Соку ик Сталин вал „Правда“ редактореныз, солэн пламенной призыв'эсыз жутылды массаосты, соосты дасязы великой штурмы.

Ленин гожтэ партилен Центральной комитетаз письмо. Со предлагать каре одно ик восстаниез дасян кутскын Подлой изменик Каменев предлагать каре ленинской письмоосты сутыны, ватыны соосты партилэсь. Та преступной предложениос отвергнуть каремын вал, но кутэмын вал Сталинлэн предложение со сярсы, чтобы Ленинлэсь письмоосэ быдэс партилы достояние карыны.

Ленин берытске восстаниез дасялэн решающей нунал'эсаз. 10-тй октябредь, кема перерыв бере, солэн голосэз выльсь прозвучать кариз партилен Центральной комитетэзлэн заседанияыз. Владимир Ильич предложение пыртэ вооруженной восстаниез непосредственно кылдытон но властез басытон сярсы.

Буржуазиялэн наемник'эсыз, Каменев но Зиновьев, выступать карота ленинской предложенилы пумит. Пыкет басытыса, соос буржуазиялы сётйзы восстанилэсь тайназэ. Июда-Троцкий вал одно ик восстанилы пумит, властез басытонэз кельтыны предлагать карыса, кудйз юрттыны быгатысал контреволюция гинэ, дасяны революционной рабочий'эслэсь резиназэ.

10-тй октябредь ЦК поттыз восстание сярсы исторической решение. Со бере, кылдытэмын вал партийной центр, кудаз во главе пуктэмын вал Сталин эш. Восстанилэн нуналаз, 24-тй октябредь, „Правда“ поттыз передовой, кудйз гожтэмын Сталин эшен.

„Вуиз дыр, ку азыпала промедлить карон революцилен вань уж'эсызлы бырон кышкытлык кылдытэ“...

Власть выжыны кулэ рабочей солдатской но Крестьянской Депутат'эслэн Советсы ки.

Сталин эш пламенно бгылыз солы, чтобы дуннеез завоевать карыны калык'эслы, муз'емез крестьян'эслы, нянез но ужез сюстэм ульсь'эслы. Кин та задачаосты осуществить карыны быгатйтэ?—Совет'эслэн властэсы гинэ.

Великой штурм кылдытэмын вал подлинной искусствосен. Юнне гинэ Ленин бз вераллы партилы Марксэсь кыл'эсэ со сярсы, что восстание луэ искусство, что восстанилы относиться карис'эсконо, искусстволы кадь. Та великой исторической ужлэн вань деталь'эсыз сак разработать каремын вал. И Совет'эслэн властэсы вормиз.

Петроградской Советлэн заседанияыз 7-тй ноябре 1917 арын Ленин пророческий заявить кариз: „отныне Россиялэн историз кутске выль полоса но та куньмейтез русской революция аслаз конечной итогаз вуттыны кулэ социализмлэн вормоназ“.

Та кыл'эс верамын кызыл кык ар талэсь азыло. Кычэ

ты азыпал адзёныз могучой кужым понэмын! Кбня кышантэм но величайшэй мужество иметь карыны кулэ вал со панна, чтобы лэзыны зызов вань эксплуататорской мирлы!

Ленинлэсь ужзэ великой продолжательез Сталин эшлэн гениальной кивалтэм улсаз социализмлэн та насуплениез сак дасямын вал—идейно но организационно. Асьме странаын социализм вормиз. Асьме муз'ем выльсь эксплуататор'эс быдтэмын.

Котькуд танкыя, котькуд самолетын, котькуд тракторын но комбайнын асьмеос адзис'эскомы сталинской сюлмасыконэз со сярсы, чтобы асьмелэн социалистической родинамы мед луоз независимой, могущественной вормонтэм.

Кылем арын, кудйз тырмемын бадзымэсь международной событиосын, нимысьтыз кужмо будйз Советской государственнэ ролез.

Красной Армия лыктыз Западной Украинаысь но Западной Белоруссияысь калык'эсты мозмытыны.

Быдэс дуннееысь вань угле-тенной'эслэн вниманизы тупатэмын Советской Сюз, великой Сталин шоры. Та нимысь соос адзё асьсэлэсь эрыке потонзылэсь залогзэс, асьсэлэсь пазыгоно вормонзэс. Сталинлэн нимыз быдэс дуннееысь угнетенной калык'эс понна—выль, югыт вуово улонлэн символзэ.

Асьме странаын социализм вормиз. Со одно ик вормож быдэс дуннееысь—сыче историчинепреложной закон. Муз'ем вылын өвёл сыче кужым, кудйз быгатысал дыр историлэсь развитизэ мукет брэ бэрыктыны.



СУРЕД ВЫЛЫН: „Ударник“ колхозысь бывший председатель (Кричевской район, Могилевской область) В. Ф. Воскобойников, „За трудовое отличие“ медален наградыг каремын, али вьдвинуть каремыч Кричевской горсоветлэн председателэн ужыз.



16-39

Западной Украинаы но Западной Белоруссияы бадзым азинсконо'эсын пользоваться карис'эско Советской кинофильм'эс.

Улонэн гордиться карис'эскисько

Али кызы вераны валан но уг луы, кукле революцилэсь азыло улонэз годэ вайыны кутсконо ке. Соку милиям хозяйствоямы семьямы уно ке но вал, ужаны быгатисез бжыт лэд'яскылды. Семья муз'ем тырмытэен уй но нунал вылтй тыртй ву кошкытозь ужано луылды. Нош озы ке но выльсь вуттозы нянь бз окмылы, арлы быдэ кулак'эс доры мыныса ужалымы.

Вуиз германской войналэн пожарэз. Соку монэ фронтэ бз келялэ, кельтйзы Увино-Узгинской чугун сюресэз лэсьтыны. Татын но военной дисциплина палочной вал. Уно пол наказаниосты быдэс'яскылды. Пяти гинэ но провинить карис'эскем понна кык-кунинь час секыт ыль диспущсты винтовка ложа кадь лэсьтыса, сое пельпум вылэ понна сылытылды. Нош уйинь кбланы квартира гинэ но бз сэт'ятэ. Тини озы мынам германской война дыр'я вакытэ ортчиз.

1918-тй арын, кукле милиям гуртамы нырысь ик Красной гвардия пыриз, соосты ми туж ик шум потыса пумитамы. Нош шум потонмы кема бз ул, малы ке но одйг вакытлы Красной гвардия оступить кароно луиз. Чик малпаскыса но бй ул мон, Красной гвардия сьбыри оступить каре. Глазозе вуэмлэсь азыло Шудэлэ селоян мон

мобилизоваться карис'эски и монэ назначить каризы запасной батальонэ. Запасной батальоннын одйг голэнь дышетскыса, Глазозкой фронтэ назначить каризы. Тини со бере мон кутски ни Октябрьской социалистической революциян вормон понна жугис'эскины.

Котькычэ бойын мон, ик понна жугис'эскемэ годэсь, вань кужымме понна участвовать карыны тырши. И калыклэн свободной улонэз понна котьку ик асьсэтым улонме сэгыны дасывал. Кукле асьме палась б'этой сволоч'эсты уляны быгатйм, монэ гуртэ лэзизы. Гуртэ вуи ни 1920 арын, кукле гуртын улош копак вошт'эскемьн вагны.

1934 арын мон колхозэ пыри. Колхозной трудэз яратыса ужаскко. Колхозэ пыремэ дырысен одйг ар но преми-тэк пырбй поты на. Ваньмыз премиосы басытэмын колхозной труды честно отнотиться карис'эскем понна.

Октябрьской революция мбным шулдыр колхозной трудэз гинэ бз сёты, озы ик сётйз таза пи вордыны луонлык. Тини со понна мон улонэн гордиться карис'эскисько, мынам туэ пие асьмелэн доблестной Красной Армиялэн радаз служить карыны мыныз.

Широбоков Капитон Алексеевич „Якшур“ колхоз.

Шудо улон понна тау Сталин эшлы

Мыным али 57 арес ни. Трос ар'эс чоже мон адзи царской правительство дыр'я секыт, курадзыса улонэз. Ноку берытсконогэм ортчизы горькой улонлэн ар'эсыз. 1917 арын Великой Октябрьской социалистической революция вормиз! Со Россияысь угнетенной калыкы шудо но шумпотон ванз.

Колхозчы улон синмаскымом и. Милиям „Активист“ колхозаы будэ общественной пудо вордон. Али МТФ-ын 33 кысконо скал'эс но 12 ветыл'эс лэд'яскко. Мон утыл'эско 10 скал'эсты. 1938 арын котькудкылэсь 2100 литр йблэз кыски. Пудоос чеберэсь, уже умой мынэ. Пудо вордонны 10-тй арзэ ужаскко ни. Со кустын одйг йыр но пудоослэн бырон случайзы бй вал на. Малы бен пудоос бырозы соосты умой утылтй ке зоотехправилоя. Яратыскко мон ужме и сое честно но добросовестно быдэс'яско. Тини со понна ик мон туэ Москвае, Всесоюзной сельскохозяйственной выс-

тавкае но ветлй. Мон отын азыпалан эшшо но умой ужаны опыт басытй.

Вылй дун'яло мынысьтым ужме. Колхоз но райзо зеч ужаме понна трос пол премировать карылды ни. Нош 1936 арын колхоз мыным корка пуктыз. Улысько туж умой. Дышетскысько грамоталы. Мынам нылиосы ужало руководящей государственной ужины. Бадзымез пие Василий Иосифович Широбоков Кыквинской НСШ-нын директор, Константин Зури-ской районнын дышетэ, Любовь Иосифовна Уваши фельдшер луыса ужа.

Тау шудо но шумпотово улон понна Сталин эшлы.

А. П. Широбокова.

Ответственный редактор

А. Г. Веретенников.

Поттысь—Райсполком.